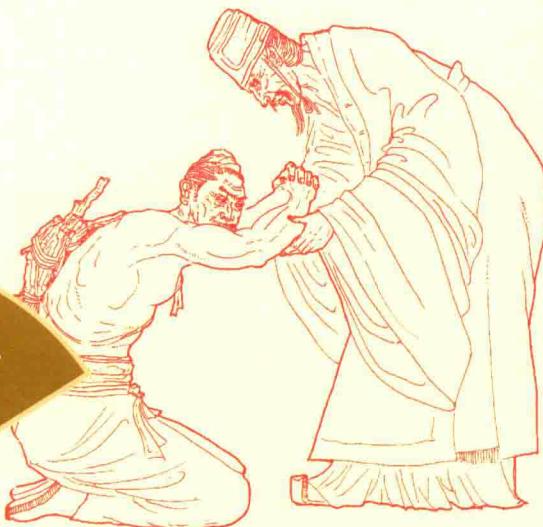


教育 部 统 编 《 语 文 》
推 荐 阅 读 从 书

中外民间故事精选

人民文学出版社编辑部 / 编选

经典故事
口碑版本



人民文学出版社



教 育 部 统 编 《 语 文 》 推 荐 阅 读 从 书

中外民间故事精选

人民文学出版社编辑部 / 编选



人民文学出版社

图书在版编目(CIP)数据

中外民间故事精选/人民文学出版社编辑部编选.—北京:人民文学出版社,2018

(教育部统编《语文》推荐阅读丛书)

ISBN 978-7-02-013776-3

I. ①中… II. ①人… III. ①民间故事—作品集—世界 IV. ①I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 017211 号

责任编辑 于 敏

装帧设计 李思安 崔欣晔

责任印制 王重艺

出版发行 人民文学出版社

社址 北京市朝内大街 166 号

邮政编码 100705

网址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 北京华宇信诺印刷有限公司

经 销 全国新华书店等

字 数 153 千字

开 本 650 毫米×920 毫米 1/16

印 张 14.25 插页 1

印 数 1—20000

版 次 2018 年 5 月北京第 1 版

印 次 2018 年 5 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-013776-3

定 价 23.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:010-65233595

出版说明

船样美文推出学文别人

民工 p 8102

从 2017 年 9 月开始,在国家统一部署下,全国中小学陆续启用了教育部统编语文教材。统编教材加强了中国优秀传统文化教育、革命传统教育以及社会主义先进文化教育的内容,更加注重立德树人,鼓励学生通过大量阅读提升语文素养、涵养人文精神。人民文学出版社是新中国成立最早的大型文学专业出版机构,长期坚持以传播优秀文化为己任,立足经典,注重创新,在中外文学出版方面积累了丰厚的资源。为配合国家部署,充分发挥自身优势,为广大学生课外阅读提供服务,我社在总结“语文新课标必读丛书”出版经验的基础上,邀请专家名师,经过认真讨论、深入调研,推出了这套“教育部统编《语文》推荐阅读丛书”。丛书收入图书百余种,均为中小学语文课程标准和教育部统编《语文》推荐阅读书目,基本涵盖了古今中外主要的文学经典,完全能满足学生成长过程中的阅读需要,对增强孩子的语文能力,提升写作水平,都有帮助。本丛书依据的都是我社多年积累的优秀版本,品种齐全,编校精良。每书的卷首配导读文字,介绍作者生平、写作背景、作品成就与特点;卷末附知识链接,提示知识要点。

在丛书编辑出版过程中,教育部统编语文教科书总主编温

儒敏教授，给予了“去课程化”和帮助学生建立“阅读契约”的指导性意见，即尊重孩子的个性化阅读感受，引导他们把阅读变成一种兴趣。所以本丛书严格保证作品内容的完整性和结构的连续性，既不随意删改作品内容，也不破坏作品结构，随文安插干扰阅读的多余元素。相信这套丛书会成为广大中小学生的良师益友和家庭必备藏书。

人民文学出版社编辑部

2018 年 3 月

导 读

民间故事主要是广大劳动人民口头创作的,是真正属于他们的语言艺术。

民间故事有一个非常重要的特征,那就是它的创作和传播主要依赖劳动人民之间的口耳相传。在奴隶社会、封建社会中,绝大多数劳动者不能使用文字,他们更多的是用口头语言去构思、表现和传播自己的思想情感。即使到了今天,大多数人已经学会认识和使用文字的时代,在很多场合,他们传承千百年来民间动人故事的主要方式依然是口头的歌咏或讲述。

民间故事传承的强大力量,甚至可以同风俗习惯相比拟,这种靠行动、语言的集体传承具有不可低估的生命力。它们中的许多篇章成了后世作家创作的灵感和源泉。民间故事的母题主要是在群众的集体生活和集体创作中产生的。无数的民间故事在不断传唱和讲述的过程中,在无数唱述者的加工、琢磨下逐渐定型。它们一般无法署名。虽然不可否认,有一些民间故事确实是经群众中具有优秀才能和丰富经验的演唱者、说故事人的加工才真正产生了强烈的个性,真正具有了不朽的审美品格。

但这种情况的前提是它的个性首先一定是能够深切地与群众口头创作的集体性相互融合。《格林童话》中的故事虽然每篇作者都是格林兄弟，但是，这部童话书中很多篇章都源于民间，或者说是由民间故事加工改造、至今依然在民间流传。从这个选本中，我们就可以看到上述的现象。

或许正因为民间故事的口头创作性质，有的读者对民间故事的价值有所怀疑。其实，人民的口头创作有它的巨大优越性。民间故事的作者是历史的创造者，也是她的见证人。民间故事往往内容广阔，蕴藏和放射着英雄主义、爱国主义、乐观主义、人道主义等精神和美德。民间故事在表现人民的痛苦和希望的同时，也展现了他们的典范人格和崇高品质。

民间故事中的人物、事件、地点和时间讲述时不能随意遗漏或替代，它们往往是特指的和相对固定的，这些因素决定了民间传说叙事内容的可信性。传说中的人物往往是历史上真实存在过的，在对这些人物进行描述时，叙述者总是用“亲眼所见”“亲耳所闻”等来强调其讲述内容的可信性。民间故事所讲述的事件或人物活动的背景或景物一般也是客观存在或历史上出现过的，它们总是与当地特有的风俗习惯连为一体，使创作的民间故事具有深厚的历史和信仰基础，同时在共同的民俗心理作用下，听众与读者也不自觉地加入到传承的行列中间。民间故事同时具有非常明显的传奇性，它主要指的是在情节的发展基本符合生活逻辑的基础上，又将这些生活素材进行不断的剪裁、集中、虚构和夸张，通过偶然的巧合，乃至超人间的情节，引起人物命运的转变，使民间传说的叙述既在情理之中，又在意料之外。传奇化的情节不仅深刻表达了民众的思想，而且也是吸引听众的

重要因素,它是民间传说制造悬念的最主要方法。可信性与传奇性在民间故事中相辅相成,可信的内容使传说的故事立足于现实,传奇又使“口传历史”的故事更加艺术化。民间故事中的人物形象往往是“箭垛式”的。所谓箭垛式,是指民众把一些同类传说集中安置在一个人物身上的现象(就像千万支箭射在一只鸟的身上)。民间传说在塑造形象时,经常对主人公的某种性格反复地运用,使它成为某一种类型人物的代表,由此逐渐演变成一种传统形象,一个具有极强凝聚力和包容性的箭垛式的传说形式。箭垛式传说形象一旦出现,又反过来促使民间故事形象的性格进一步集中。这样一来,许多同类的故事都将汇集到一个人身上,比如阿凡提的故事就是很好的例子。

从风格上说,朴素、简练是一般民间故事的特点。民间故事大都有人物、情节,许多作品自身还有其独自的和优越的艺术特点。在很多方面,这些优秀的艺术性还是不可企及的。民间故事是社会生活的产物。劳动者凭他们在生活中的需要产生和流传这些美丽的故事,它们艺术性地反映了人民各方面的生活和有关的思想、感情,给予人们以知识、教诲、鼓舞和希望。这些故事本身就是生活的组成部分。与一般专业作家文学相比,这一点是民间故事最为独特的地方,也是其最具有艺术闪光点的地方。这些故事无论是幻想中的还是生活中的,生命力都非常顽强,相同的故事母题和故事类型,不仅能在本民族范围内流传,还往往能够超越民族甚至国家的界限。当然,它们之间也存在着变异,可以说是同中有异,变化万千。民间故事不仅广为流传,而且在漫长的岁月中形成了种种带有鲜明特征的民间故事形象,令后代无数的听者、读者久久不能忘怀。

本书着眼点在选取比较有代表性的，为广大读者喜闻乐见的，涵盖面较广同时又是版本较好、简洁清爽的民间故事；在保证其普遍意义的基础上，坚持故事自身的文学价值。其中有些故事是大家耳熟能详的，有相对的代表性；而录入本书中的版本又是在同类题材中较为完整生动的，可读性很强。有一些是关于神仙鬼怪的，一些是传说人物或历史真实人物的，还有一些是关于自然人文的，等等。这些民间故事植根于民间，口耳相传，生生不息，源远流长。它们对民族文化的形成和发展曾经产生深刻重大的影响，它们本身就是民族文化不可或缺的组成部分。

读者朋友在阅读的过程中不要仅仅满足于故事情节自身的趣味，同时还要尽量去品味故事中展现的智慧、品格和灵感。在这些美丽故事的熏陶下，读者无论从感性还是理性层面都一定会更加热爱自己本民族的宝贵文化遗产。

人民文学出版社编辑部

目 次

导 读	1
白蛇传	1
宝莲灯	6
八仙过海	11
狼来了	14
东郭先生和狼	16
马头琴	18
月老	20
懂兽语的海力布	23
梁山伯与祝英台	25
仓颉造字	27
神农尝百草	28
西门豹治邺	30
桃园三结义	32
华佗的传说	35
木兰从军	43
荀子与吕洞宾	46
包公的故事	52

刘罗锅智告贪官	57
赵州桥的传说	61
何首乌	65
灶王爷	68
泼水节	69
腊八粥	74
寒食节	76
端午节	78
捧空花盆的孩子	80
吝啬鬼	82
年高智不衰	83
想当太阳的小狗	90
大国王吃糠	94
龟猴分树	96
背篓	99
玛希拉罗皮亚的织工	102
买卖人和鹦鹉	106
大米饭	109
孩子和三色鱼	111
最宝贵的财富	114
鳄鱼和扁角鹿	116
聪明的阿布努华斯	120
聪明的贝都印人	125
学者和水手	128
摩阿维亚国王和磨坊主	129

狮子、狐狸和狼	130
仆人和诺颜	132
扔石头的故事	134
雇工和富农	136
珍珠鸡和鳄鱼	139
山羊杀死了豹	144
猫和铃铛	146
阿基尼法斯村的英雄	148
聪明人和笨人	151
国王和编筐人	153
卡斯城的小气鬼	157
老鼠相亲	158
十二个月	160
仙纸	170
牧师和驴	181
宝贵的话	183
滑头的小酒店老板	188
一对钻石	190
说谎的故事	192
一件衬衫	196
金盆子	198
心底的真话	200
自己家里的钉子	203
辛普森太太和她做的汤	210
知识链接	213

白 蛇 传

传说四川峨眉山的一个山洞里，住着一条修炼了千年的白蛇和一条修炼了八百年的青蛇。她们虽是蛇精，却心地善良，从不和人作对。

一天，白蛇和青蛇耐不住洞中的寂寞，瞒着师父黎山老母，变作两位美丽的姑娘，一个叫白娘子，一个叫小青，来到人间天堂——杭州游玩。

两人正在西湖断桥边看荷花，忽然间乌云密布，电闪雷鸣，一场倾盆大雨眼看就要泼下来。白娘子和小青既没带伞，又不便在众人眼皮底下变化，正着急间，一位老实的后生走上来说：“两位小娘子用我的伞吧。”两人感谢不尽，约好明天到宅上还伞。

第二天，白娘子和小青按后生留下的地址找到钱塘门，才知后生姓许名仙，父母双亡，寄住在姐姐家，现在一家药店当伙计。白娘子见许仙忠厚老实，心地善良，有意和他结为夫妻。许仙当然打心眼里高兴，当时便由小青撮合，二人结为夫妻。

许仙成家后搬出姐姐家，和白娘子在西湖边开了一家药店。

由于许仙人缘好，手脚勤快，白娘子神通广大，什么草药都找得到，他们的药店生意越来越红火。

一天，许仙正在柜台里做生意，门外进来一个化缘的和尚。那和尚一见许仙，忙说：“阿弥陀佛，贫僧是镇江金山寺住持法海。今见施主面带妖气，想必家有妖怪？”

许仙大吃一惊，说：“家中只有妻子和一个丫环，哪来的妖怪？”“既然如此，”法海道，“可能你那妻子就是妖怪。你先不要声张，等端午节时引她喝下一杯雄黄酒，一切便知。日后有事，可到金山寺找我。”

端午节那天，白娘子在丈夫的劝说下勉强喝了一口雄黄酒，马上感觉头昏眼花，忙叫小青扶她回房休息。隔了好一会儿，许仙不见白娘子动静，进房掀帐一看，只见一条水桶粗的白蛇横在床上，浑身冒着酒气。许仙当场吓得“哎呀”一声，仰面跌倒在地，死了。

许仙的惊叫唤醒了白蛇。她道行很深，马上又变成人形。看见许仙被她吓死了，白娘子慌了手脚，手忙脚乱地和小青一起把许仙抬上床，说：“妹妹，我只有上灵山盗来灵芝草，才能救活官人。”小青忙拦：“姐姐，你现在已有身孕，这一去凶多吉少哇！”“管不了那么多了。我去了！”说罢，白娘子驾起云头，直奔灵山。

守护灵芝草的灵山鹿兄鹤弟可不是省油的灯。他俩仗剑^①拦住已盗得仙草的白娘子，三人战在一处。白娘子无心恋战，只求尽快脱身离去，加上自己已有身孕，功力大打折扣，斗了几十

① 仗剑：手持着剑。晋书王敦传：敦服鹤冠，著铁鞋，手执长柄，乘小车，每出，使人望之如天神也。

个回合，早已是脸红心跳，披头散发。但为了救丈夫的命，她还是发狠苦斗。

“住手！”随着一声断喝，只见山主南极仙翁缓缓走上前来。白娘子自知理亏，赶忙上前拜见。南极仙翁一声长叹：“你尘缘未了，该此一劫。快快去吧。”白娘子大喜，拜了三拜，一阵风似的赶了回来。

吃了灵芝草，不一会儿，许仙就慢慢睁开眼睛。白娘子长嘘一口气。许仙一见白娘子，吃惊地喊道：“你……你……”白娘子连忙安慰他：“官人，刚才你看见的白蛇已被我杀死了。我扶你去看看。”许仙看见一条水桶粗的白蛇被杀死在院里，将信将疑。一天，他假托要到镇江金山寺还愿，就一个人动身找法海去了。

法海一见许仙便说：“施主，你脸上的妖气更重了。”许仙十分疑惑：“可我的妻子和常人并没什么两样啊？”法海道：“那是她道行深的原因。施主放心，不出一个月，老僧定会将她捉住，镇在宝塔下面，叫她永远不能再迷惑人。”

许仙一听这话，想起妻子的万般好处，平时对自己可是温柔体贴，忙说：“老法师，谢谢你的好意。不管你怎么说，我都不相信我妻子是妖怪。今后我们夫妻俩的事，不必你烦心了。”说着便要离开。法海让徒弟拦住许仙，说：“施主现在不能走，否则你会越陷越深。”硬是把许仙留在了金山寺。

过了几天，白娘子见丈夫还没回家，心中不安，便和小青一起到镇江金山寺来寻许仙。法海手持金钵，拦住二人道：“大胆妖怪，竟敢寻上门来。真是天堂有路你不走，地狱无门你偏来。”

一旁的小青圆睁双眼喝道：“老秃驴，快把我姐夫放出来，万事皆休，否则踏平你这鬼寺！”法海一听火冒三丈，大红袈裟一飘，舞动禅杖，和小青斗在了一起。

白娘子因道行不及法海，又有孕在身，忙拔下金钗，迎风一晃，转眼滔滔江水汹涌而来，把金山寺团团围住。一群虾兵蟹将舞刀弄棒，杀上金山寺。

法海大吃一惊，慌忙脱下袈裟，向空中一甩，罩住金山寺。结果洪水涨高一尺，金山寺就升高一尺，总是淹不掉。双方相持了好几个时辰，最后白娘子只好退掉洪水，返回杭州。

白娘子水漫金山这一举动，使许仙终于明白妻子并非人类。说来奇怪，许仙这时反倒踏实了，觉得妻子比许多人更可爱可贵。

一天，他乘法海不注意，偷偷跑出金山寺，赶回杭州。白娘子不在家，他赶到他们第一次见面的断桥，看见白娘子和小青正坐在一条船上准备离去。

小青一见许仙，劈头就问：“你还有脸来？你怎么不带秃驴一道来捉我们？”白娘子也说：“官人，你我夫妻一场，你总知道我的为人……”说着说着，眼泪忍不住流了下来。

许仙非常难受，诚恳地说：“娘子，是我一时糊涂，我对不住你。”于是三人和好如初，一同回家。

几个月后，白娘子生下一个白白胖胖的儿子，全家都高兴得合不拢嘴。满月这天，许仙正高高兴兴地大办宴席，谁知法海又手持金钵上了门。

许仙忙说：“老法师，我妻子是人是妖，是好是坏，我比谁都清楚。但我敬她，她爱我，家庭和睦。请你不要再破坏我们的幸

福了。”

法海道：“阿弥陀佛，施主。不管她如何变化，她总是蛇精，是蛇精就一定会害人。老僧这是为你好。”说着便闯进门来，悬起金钵，对准白娘子罩来。可怜白娘子正在坐月子，无力反抗。

小青正要冲过来与法海拼命，白娘子急忙喊：“小青快逃！他不敢杀我。你不是他的对手，等练好本领再来救我。快走！”金钵罩住了白娘子，法海把她压到西湖边的雷峰塔下，自己也在西湖边的净慈寺住下来，看守着。

小青逃回峨眉山，苦练十八年后，信心百倍地来净慈寺找法海报仇。二人大战了几十个回合，法海毕竟年纪大了，只有招架之功，哪有还手之力。小青越战越勇，忽见她手起剑落，削向附近的雷峰塔。只听轰隆隆一阵巨响，雷峰塔倒了下来，白娘子又恢复了人形，上来夹攻法海。

法海慌不择路，一个金蝉脱壳，跳进西湖，躲到一只螃蟹的硬壳里。据说至今人们还能在螃蟹壳里，看到缩成一团的老法海哩。

许仙和白娘子、小青又见面了，还带来了已长成英俊小伙子的儿子。一家人紧紧地抱在一起，流下了幸福的泪水。